

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 56 (1994)
Heft: 5

Rubrik: Produkterundschau

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jeder Metrac eine Klasse für sich

Die Zweiachsmäher-Palette von REFORM besteht durch sein komplettes Typenprogramm

REFORM Metrac 2003

Der Metrac 2003 stellt das preisgünstigste Modell mit 27 PS Leistung dar. Er ist besonders leicht gebaut und eignet sich vorzüglich für die Mäh- und Heuarbeit am Steilhang.

REFORM Metrac 3003 S

Der Metrac 3003 S, das meistverkaufte Modell aller Zweiachsmäher am Markt, ist mit dem starken 39-PS-Kubota-Dieselmotor ausgestattet. Er gibt der Maschine unter allen Arbeitsbedingungen ausreichende Kraftreserven. Die richtige Geschwindigkeit wird durch das Gruppen-Wendegetriebe mit 8 V-/8 R-Gängen erreicht. Das 1,90 m breite Scheibenmäherwerk ist speziell auf den Metrac 3003 S abgestimmt und sorgt für sauberen Schnitt.

REFORM Metrac 4004/4004 H

Die neuen Metrac 4004 und 4004 H besitzen den starken

Kubota Diesel mit 46 PS Leistung. Der Metrac 4004 verfügt über ein Gruppen-Wendegetriebe mit 12 V-/12 R-Gängen; Schalt- und Wendegetriebe sind vollsynchronisiert. Der Metrac 4004 H mit hydrostatischem Fahrtrieb gewährleistet noch mehr Komfort, Sicherheit und Arbeitsqualität im schwierigen Gelände.

Viele gemeinsame Vorzüge aller Metrac

Breite Spur, tiefe Bauweise, geringes Eigengewicht und das bewährte REFORM Allrad-Lenkensystem mit der Umschaltmöglichkeit auf Front-, Hundegang und Hecklenkung (4004/H) bestimmen die typischen Metrac-Vorzüge und sichern extreme Hangtauglichkeit und Bodenschonung.

AGROMONT AG, Hünenberg



Lacmé-Viehhüteapparate jetzt auch in der Schweiz

Neu in der Schweiz sind jetzt die Viehhüteapparate der Firma Lacmé aus Frankreich erhältlich. Die Viehhüteapparate gelten als die führenden Europas in bezug auf Technik und Qualität. Das Unternehmen wurde 1956 gegründet und beschäftigt sich ausschliesslich mit der Entwicklung und Herstellung von Viehhüteapparaten. Die technisch ausgereiften Apparate versprechen ein Optimum an Leistung durch maximale Energie und minimale Verluste bei Kontakten mit Gras und Sträuchern oder Tier-/Weidezaun.

Das Sortiment umfasst Ausführungen mit 220-Volt-Netzanschluss, Trockenbatterie, Akku und Solarmodelle. Angeboten werden 7 Typen in Preislagen zwischen 265 und 685 Franken und mit Schlagstärken zwischen 0,1 und 6 Joules.

Die Lacmé-Viehhüteapparate sind an der BEA 94 in Bern in Halle 16, Stand Nr. 1699 E ausgestellt. Bezugsquellennachweis und weitere Informationen: Albert Lanker

Lacmé-Generalvertretung, St. Gallen



Lacmé-Viehhüteapparate.

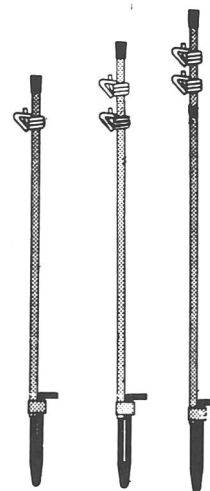
Clos Solar mit 4-W-Solarmodul und Akku 60 Ah, Schlagstärke 2 Joule, Fr. 850.-, **Clos 2006**, 220 V, Schlagstärke 6 Joule, Fr. 498.-.

Eichmann-Pfähle jetzt von Lanker!

Die Lanker AG, Speicher, hat per Ende Februar Patent, Vertrieb und Produktion der bekannten und bewährten Eichmann-Zaunpfähle übernommen.

Die patentierten Pfähle sind aus naturhartem Vorspannstahl, vollisoliert, benötigen keine Isolatoren. Lanker wird diese erfolgreiche Original-Ausführung in absolut gleichbleibend hoher Qualität herstellen.

Lanker AG, Speicher



Kompostwendemaschine Topturn

Die Firma Strässler AG, Betreiberin der regionalen Kompostieranlage Schwanental in Eglisau, verfügt seit kurzem über die erste traktorbetriebene Kompostwendemaschine mit Fernbedienung in der Schweiz. Die Topturn ist die einzige traktorbetriebene Kompostwendemaschine mit Fernbedienung auf dem Schweizer Markt. Was heisst das? Die Maschine verfügt über einen eigenen, stufenlos verstellbaren Fahrtrieb, dessen Hydrostat von der Traktor-Zapfwelle angetrieben und mit einer Fernsteuerung bedient

wird. Sie wird also nicht gezogen, sondern nur angetrieben. Das bedeutet, dass auch eine Traktorleistung von nur 60 PS genügt, um effizient zu arbeiten. Gesunder Boden ist eines der wertvollsten Güter unserer Umwelt. Um seine Erhaltung sicherzustellen, kann der Einsatz von Kompost einen wertvollen Beitrag leisten. Als Bodenverbesserer wird er daher auch vorwiegend in der Landwirtschaft eingesetzt.

Generalvertretung Aebi, Burgdorf



Die neue Kompostwendemaschine mit hydrostatischem Antrieb der regionalen Kompostieranlage Schwanental/Eglisau. Hier beim Umsetzen einer Miete.

Neue Kommunaltraktoren

Steyr-Baureihe 9000

Die im Sommer vorgestellten neuen Steyr-Profi-Traktoren der Baureihe 9000 stehen nun auch in Kommunalausführung zur Verfügung. Es handelt sich dabei um die Typen Steyr 9078/a, 9086/a und 9094/a mit Motorleistungen von 78 bis 94 PS.

Die neuen Vierzylinder können durch Motorteilkapselung und Platzierung des doppelwandigen Auspufftopfes unter der isolierten Motorhaube auch

nachts und dank eines Katalysators auch in Fussgängerzonen problemlos eingesetzt werden.

Das vollsynchronisierte Steyr-Wendegetriebe erlaubt mit 40 km/h Endgeschwindigkeit hohe Transportleistungen und mit Superkriechgängen – bei voller Motorleistung – Fahrgeschwindigkeiten ab 285 m/h. Weiters begünstigen die gleich schnellen Vor- und Rückwärtsgänge den Frontladerbetrieb und die ZW-Ausstattung den vielseitigen Geräteeinsatz (Heck-ZW mit 390, 540, 750 und 1000 U/min, Front-ZW und Stationär-ZW).

Die neuen Steyr-Kommunaltraktoren werden mit bioöлтаuglicher Zweikreis-Hydraulik angeboten; damit lassen sich z.B. Frontschneepflug und Streugerät hydraulisch unabhängig voneinander bedienen. Für den Einsatz eines Eisbrechers und Bankethobels sind die Front- und Heckhydraulik mit Hub- und Druckfunktion ausrüstbar. Die luxuriöse Kabine bietet dem Fahrer und Mitfahrer bequem Platz und ist sogar mit Klimaanlage erhältlich. Sie ist mit maximal 72 dB(A) Innengeräusch extrem leise und wird komplettiert mit Heizung und Lüftung, Digitalanzeigen und Parallelscheibenwischer, mit Dachluke, be-

leuchteten Aufstiegen, Dachscheinwerfern, Rundumleuchte usw.

Die Kommunalausführung der neuen Steyr-Profis schliesst eine Niederdruckluftanlage und einen Geräteanbaurahmen mit Fahrzeug-Schnellwechselplatte ein, auf welcher auch Unimoggeräte montierbar sind. An angepassten Geräten stehen zur Auswahl: Industriefrontlader, Heckbagger, Kehrmaschine, Randstreifenmäher, Böschungsmähwerk, Bankethobel, Schneepflüge und -fräsen, Streu- und Kompostiergeräte.

Nur solange Vorrat!

Abdeckblachen

für Motormäher, Maschinen usw., mit kleineren Farbfehlern. Starkes Gewebe, nicht zerreissbar, absolut wasserdicht, mit Ösen.

Einmaliger Preis:

| | |
|------------|-----------------------|
| 3 Grössen: | 150 x 200 cm Fr. 48.– |
| | 200 x 200 cm Fr. 58.– |
| | 200 x 300 cm Fr. 78.– |

Mit Rückgaberecht bei Nichtgefallen. Kein NN-Versand.

Bieri Blachen AG
6022 Grosswangen, Tel. 045 - 710 740

**Komplette, fahrbare
Schweissanlagen für
jeden Bedarf.**

GLOOR
macht's leichter,
mit schwerem Geschütz
aufzufahren.

Feuer und Flamme für 3400 Burgdorf/
Schweiz
Tel. 034/22 29 01
Fax 034/23 15 46
Telex 914 124

GLOOR
GEBR. GLOOR AG

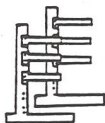
Name:

Adresse:

SLT



MIT OCCASIONEN Einrichten HEISST SPAREN



Wir verkaufen von A – Z



- Anreissstische
- Büroeinrichtungen aller Art
- Flügeltürschränke
- diverse Fräsen
- Garderoben
- Handgabelhubwagen ab Fr. 380.–
- diverse Kreissägen
- Lastketten
- Mess-Richt-Nut und Lochplatten
- Palettenregale
- Palettenstirnstecklinge
- Rollenbahnen
- Schneeketten
- Schubladenblöcke
- Schweissgeräte
- **Spanplatten**

- diverse Stapler (Handdeichsel bis Drehturmstapler)
- Tablarregale
- Tragarmregale
- Tresore
- komplette Verpackungsanlagen
- Verschieberegale
- Waagen
- diverse Wägel und Behälter
- Werkbänke
- Zeichnungsmaschinen
- Zwischenböden (diverse Ausführungen)

Jakob Dürst

Lager- und Fördertechnik
Schneeketten

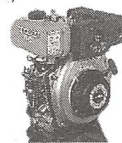
9533 Kirchberg SG, Tel. 073/31 17 10, Fax 073/31 17 12



YANMAR DIESELMOTOREN YANMAR

(für alle Mäher und Einachsgeräte)

- ⇒ leicht zu starten
- ⇒ grosse Kraftreserve
- ⇒ sehr sparsam
- ⇒ umweltfreundlich
- ⇒ Bio-Diesel (RME) tauglich



als Einsatz für alle 1- und 2-Zylinder-Benzinmotoren

der Motor der Zukunft

Beratung-Verkauf-Service:

| Händler | Telefon | Fax |
|---|---------------|---------------|
| E. Baumgartner AG, 3256 Dieterswil BE | 031/879 05 42 | 031/879 14 32 |
| J. Brülisauer, 9453 Eichberg SG | 071/ 75 36 26 | 071/ 75 36 27 |
| Heinz Buchs AG, 4457 Diegten BL | 061/971 22 10 | 061/971 22 39 |
| M. et B. Grandjean, 1611 Le Crêt-près-Semsaes FR | 029/ 8 51 48 | 029/ 8 58 07 |
| Landmaschinenstation Eglisau AG, J. Naef, 8193 Eglisau ZH | 01/867 05 24 | 01/867 06 47 |
| L. Schallberger AG, 6370 Stans NW | 041/ 61 45 82 | 041/ 61 81 10 |
| Franz Schmid, 6182 Escholzmatte LU | 041/ 77 13 77 | 041/ 77 18 77 |
| J. Schmidhalter AG, 3902 Glis VS | 028/ 23 95 78 | 028/ 24 38 40 |
| J. Schneider, 9536 Schwarzenbach SG | 073/ 23 23 55 | 073/ 23 23 72 |
| Gebr. Tschiemer, 3186 Düringen | 037/ 43 12 65 | 037/ 43 37 02 |
| ULRICH AMMANN AG, H. Schäfer | 063/ 29 65 86 | 063/ 22 68 03 |
| Energiesysteme, 4900 Langenthal BE | | |

Landtechnik Rapid

Robust, stark, wirtschaftlich,
preisgünstig, selbst in schwierigen
Gelände unübertreffbar

Zwei Messerbalken-Breiten
zur Auswahl

Rapid 505, der über 25'000-
fach bewährte Eingrasmäher

Sprechen Sie mit Ihrem Rapid-Vertreter



Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
Heimstrasse 7, Postfach 324
8953 Dietikon 1
Telefon 01/743 11 11

DIMA Bohrer-Schleifmaschine

- Schleifbereich 3-50 mm
- kurze Schleifzeiten
- integrierte Abziehvorrückung mit Diamant für Schleifscheibe

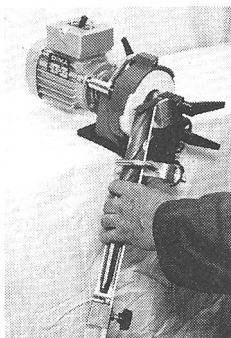
neu:
Ausspitzvorrückung

Schweizer Fabrikat



Technische Artikel

9526 Zuckenriet SG
Telefon 073 47 14 25, Fax 073 47 18 33



Hadorn's Gülleverschlauchung das ORIGINAL



Hadorn's Huckepack System
in Verbindung mit dem G92
Elektroverteiler

**Hadorn's
Gülletechnik**

CH-4935 Leimiswil

Tel. 063-56 13 20

Fax 063-56 35 87

NEU

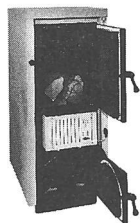
Verlangen Sie den neuen Gesamtprospekt!

Holzvergaser-Heizkessel für Halbmeterspalten

PYROSWEISS-TURBO® - PST

Int. patentiert, EMPA-geprüft/Nr. 56 598
Kesselleistungen: 25, 35, 40, 50 kW

VKF-anerkannt/TA 6522
Füllvolumen: 115-200 dm³



- Verbrennungsregulierung automatisch, mehrstufig durch Primärventilator inkl. Ausschaltautomatik
- Umweltfreundliche und wirtschaftliche Holzfeuerung

Überzeugen Sie sich selbst bei der Besichtigung einer Referenzanlage in Ihrer Nähe.

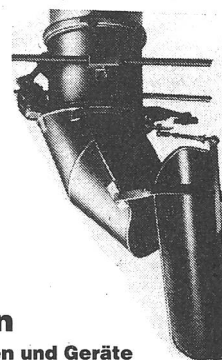
Zambon Engineering 9008 St.Gallen

Tel. 071/25 05 85, Telefax 071/25 01 88, Hompelstrasse 25

Der automatische Exakt- ALKA-Siloverteiler

der robuste, bewährte Futterverteiler

- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuerverzinkt
- Für alle Hochsilos geeignet



Alois Kaufmann

Fabrik landw. Maschinen und Geräte

9308 Lömmenschwil

Telefon 071/38 17 17

Schweizer Landtechnik

**Monat für Monat
Spitzentechnik
in der
Landwirtschaft**

ofa Zeitschriften

Anzeigenverkauf und
Promotion:
ofa Orell Füssli Werbe AG
Sägereistrasse 25
8152 Glattbrugg
Telefon 01 809 31 11
Fax 01 810 6002

Einmalig,
**FAHR-Occ.
KS 80 D,**
tot. rev., V.P.
abgeholt 1500.-
Tel. 064/54 12 38

Zu verkaufen

Motorrad Honda NX 250

Enduro, blau-grün, Jahrgang
91, 5000 km, Preis inkl. Top-
Box: Fr. 3800.-,
Ab MFK: Fr. 4100.-.

Telefon 041/85 25 57

Une voiture propre



Ein sauberes Auto mit Passformwanne

für über 500 Kombi, Bus und PW
Carbox-Brunner, ☎ 01/825 41 45

**Kräht der Hahn im Maien schon,
ist es Zeit für Firestone.**



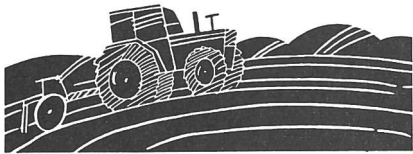
Ausnahmen bestätigen die Bauernregel:

Mit den Firestone Landwirtschafts-Reifen F-7000 und F-6000 sind Sie natürlich zu allen Jahreszeiten gut bedient.
Neben der ausgezeichneten **Traction** und der **überdurchschnittlichen Lebensdauer** sind Sie auch
besonders bodenschonend. Informieren Sie sich bei Firestone, CH-8957 Spreitenbach, ☎ 056 727 111.

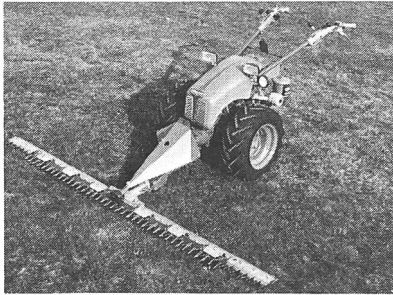
Firestone

Rundum perfekt.





Landmaschinen 30% mehr Mähleistung!



Dank dem neuen Mähbalken mit zwei verstopfungsfreien Schneidwerken.
Passend zu allen RAPID- und AEBI-Mähern.
Balkenbreiten: 1,60; 1,90; 2,03; 2,20 und 2,50 m
Hersteller:

CHAPPUIS

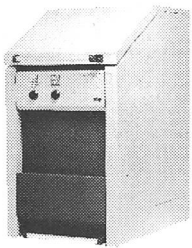
6130 Willisau Tel. 045 8112 33
6025 Neudorf Tel. 045 5110 55

NEU

KÖB

Wärme aus Holz

Der Pyromat-Stückholzkessel
mit neuer, revolutionierender
Abbrandtechnik, noch tiefere Emissionen
und noch bessere Ausnutzung.



EMPA-geprüft
Nr. 56 127

- der bewährte Kessel mit dem grossen Füllraum ab 35 kW
- für jedes Holz wie Spalten, Holzreste, Schnitzel, Sägemehl
- mit Microprozessorsteuerung für Kessel, Speicher, Heizung, Boiler
- kombinierbar mit Solarenergie, autom. Schnitzelzufuhr, Oelbrenner etc.

Bon für Unterlagen Pyromat-Stückholzkessel SLT

Name _____

Strasse _____

PLZ Ort _____

**KÖB, Wärmetechnik AG, 6010 Kriens
Horwerstrasse 6, Tel. 041-45 80 20/21**

Elektromotoren neue und Occasionen

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Getriebe und Ketten Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig.
Alle Kabelsorten lieferbar, wie Feuchtraumkabel TT usw.

Riemenscheiben

Aus Holz und aus Guss, für Flach- oder Keilriemen.

Treibriemen/Keilriemen

In jeder Qualität, wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst.

Stall-Ventilatoren

| | |
|--------------------|--------------------|
| Ø 150 mm Fr. 135.- | Ø 350 mm Fr. 350.- |
| 200 mm Fr. 195.- | 400 mm Fr. 390.- |
| 250 mm Fr. 220.- | 460 mm Fr. 450.- |
| 300 mm Fr. 335.- | 500 mm Fr. 540.- |

Steuergerät, inkl. Fühler

elektronisch, stufenlos, Schweizer Fabrikat Fr. 430.-

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

bis 80 atü, Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

Kunststoff-Wasserleitungen

In allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche

Drainagerohre

Wasserarmaturen

Hähnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-
stufenlos und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp., inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.-

Autogenanlagen

Schweisswagen, Standflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Luftkompressoren Eigenfabrikat

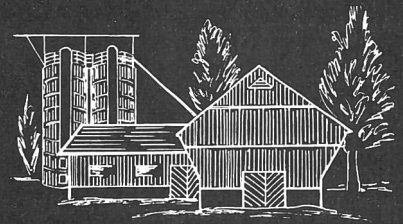
Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.-.
Sämtliches Zubehör und Einzelteile.
Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge
Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg,
Tel. 071 85 91 11**

Hegner-Holzsilos den Tieren zuliebe



- denn Holzsilos bieten die beste Isolation im Sommer und im Winter
- gefrorenes Futter dient nicht der Gesundheit der Tiere
- die Isolation schützt auch gegen Hitze/Nachgärung bei Sommerfütterung

Weitere HEGNER-Produkte:

- druckimprägnierte Stall-Aussenschalungen, Heudielen, Täfer usw.

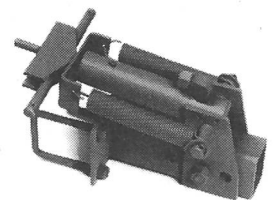
**STEPHAN HEGNER AG
8854 GALGENEN**

Säge-, Hobel- und Druckimprägnierwerk/Silobau

**TELEFON (055) 66 11 55
FAX (055) 64 59 17**

Hydraulik von Forrer

Bausätze für hydraulische Anhängerbremsen



Die gesetzlich geforderte Sicherheit bei der Neuausstattung oder Nachrüstung von landwirtschaftlichen Anhängern, erreichen Sie mit dem Einbau unserer bewährten Bausätze.

**Beratung und Verkauf
via Fachhandel**

Paul Forrer AG

Technische Vertretungen für Land- und Forstwirtschaft
Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich
Telefon 01/432 39 35, Telefax 01/432 65 64